

### 1. Allmänt och tillämpningsområde

Med e-fakturatjänsten kan Kunden sända och ta emot e-fakturer och andra Finvoice-meddelanden via en avtalad Elektronisk servicekanal, till exempel nätbanken eller filöverföringstjänsten. Tjänsten baserar sig på Finvoice-förmedlingstjänsten som utvecklats i Finansbranschens Centralförbund och dokumentation i anslutning till den.

Dessa villkor tillämpas på avtal som Kunden och Nordea Bank Abp har ingått om e-fakturatjänsten. Beroende på avtal fungerar Nordea Bank Abp gentemot Kunden antingen som Avsändarens Tjänsteleverantör eller som Mottagarens Tjänsteleverantör eller båda och. På Tjänsten tillämpas gällande Tjänstebeskrivning.

För att kunna använda Tjänsten ska Kunden ha avtalat om Elektronisk servicekanal med Banken.

Tjänsten är avsedd för företag, organisationer och näringsidkare. E-fakturer och Direktbetalningsmeddelanden kan också förmedlas till konsumenter. På mottagningen av e-fakturer till konsumenter tillämpas tjänstevillkor avsedda för konsumenter.

Banken reserverar en leveranstid för inbruktagandet av Tjänsten.

### 2. Definitioner

**Materialhanterare** är den part som Kunden befullmäktigat och som hämtar och/eller sänder Finvoice-meddelanden från/till Bankens tjänst. Materialhanteraren kan till exempel vara en revisionsbyrå eller Operatör.

**Kund** är en företagskund eller annan organisationskund som ingått tjänsteavtal om e-fakturatjänst med Banken, beroende på sammanhanget Avsändare och/eller Mottagare.

**e-faktura** är en faktura som förmedlats i elektronisk form.

**e-faktura till filöverföring** är en tjänst som Banken tillhandahåller och där Avsändaren sänder elektroniskt fakturamaterial via filöverföringstjänsten till Banken.

**e-faktura från filöverföring** är en tjänst som Banken tillhandahåller och där Mottagaren tar emot elektroniskt fakturamaterial via filöverföringstjänsten från Banken.

**e-faktura i Nätbanken** är en tjänst som Banken tillhandahåller där Avsändaren upprättar och bekräftar en e-faktura i Nätbanken eller där Mottagaren tar emot en e-faktura i Nätbanken.

**e-fakturaadress** innehåller en adress som specificerar Mottagaren eller Avsändaren samt Tjänsteleverantörens kod (BIC).

**Finvoice-meddelande** är ett meddelande, till exempel en e-faktura eller ett direktbetalningsmeddelande, i den form som definieras i Finansbranschens Centralförbunds Finvoice- tillämpningsanvisning.

**Fakturerarmeddelande** är ett meddelande som överensstämmer med Finansbranschens Centralförbunds Finvoice- tillämpningsanvisning. I meddelandet meddelar Avsändaren att den har beredskap att sända konsumenters e-fakturer och direktbetalningsmeddelanden och ber konsumenterna meddela sin Mottagaradress.

**Bilagameddelande** är ett meddelande i anslutning till Finvoice-meddelande som överensstämmer med Finansbranschens Central förbunds Finvoice-tillämpningsanvisning och innehåller en eller flera bilagor som preciserar datainnehållet i en e-faktura.

**Avsändare** är den som sänder en e-faktura för att vidarebefordras av sin tjänsteleverantör. I stället för av Avsändaren kan e-fakturan sändas av en Materialhanterare med fullmakt av Avsändaren. Endast en företagskund eller annan organisationskund kan vara Avsändare.

**Avsändarens Tjänsteleverantör** är den tjänsteleverantör som anslutit sig till Finvoice-förmedlingstjänsten till vilken Avsändaren sänder e-fakturan eller annat Finvoice-meddelande för förmedling.

**Nordeakoncernen** är Nordea Bank Abp och de bolag eller övriga organisationer som vid var tid står i direkt eller indirekt koncernförhållande till den.

**Operatör** är den nätfakturaoperatör med vilken Banken har avtalat om förmedling av e-fakturer. Kunden kan via Tjänsten sända e-fakturer till Operatörens företags- och organisationskunder och/eller ta emot e-fakturer från dessa.

**Tjänst** är e-faktura i Nätbanken eller e-faktura till eller från filöverföring. Tjänsten omfattar förmedling av Finvoice-meddelanden samt relaterade tilläggstjänster i den omfattning som fastställs i gällande Tjänstebeskrivning. Tjänsten omfattar de versioner av Finvoice som Banken stöder enligt Tjänstebeskrivningen.

**Bank** är Nordea Bank Abp.

**Direktbetalningstjänst** är en betalningstjänst som baserar sig på e-faktura som tillhandahålls Mottagare som är konsument.

**Direktbetalningsmeddelande** är en elektronisk fakturakopia som motsvarar den faktura som adresserats till Mottagaren och tillställts Banken som Finvoice-meddelande för handläggning i Direktbetalningstjänsten.

**Tjänstebeskrivning** är den vid var tid gällande beskrivningen av Tjänsten och tilläggstjänsterna.

**Elektronisk servicekanal** är en elektronisk kanal som tillhandahålls av Banken, till exempel filöverföring eller Nätbanken.

**Mottagare** är ett företag eller en annan organisation eller en privatperson som avtalat om mottagande av e-fakturer med avsändaren och sin tjänsteleverantör och vars Mottagaradress anges på e-fakturan. Med Mottagare kan också avses en privatperson som använder Direktbetalningstjänsten.

**Mottagarens Tjänsteleverantör** är den tjänsteleverantör som anslutit sig till Finvoice-förmedlingstjänsten och till vilken Mottagarens Tjänsteleverantör sänder e-fakturan eller annat Finvoice-meddelande och som gör de tillgängliga för Mottagaren.

**Mottagningsmeddelande** är ett Finvoice-meddelande där Mottagaren uttrycker sin vilja att ta emot fakturer på sin angivna Mottagaradress eller sin vilja att sluta ta emot fakturer från Avsändaren på Mottagaradressen

**Mottagaradress** är Mottagarens e-fakturaadress, utgående från vilken e-fakturan görs tillgänglig för Mottagaren eller till vilken Direktbetalningsmeddelandet riktas.

**Nätbanken** är den servicehelhet som Banken tillhandahåller kunden. Via servicehelheten kan kunden använda banktjänster eller till dem relaterade andra tjänsteleverantörers tjänster med hjälp av en metod för distanskommunikation, till exempel internet eller något annat datanät.

### 3. Förmedling av material

Med tjänsten kan kunden sända och ta emot e-fakturer och andra Finvoice-meddelanden till och från Banken, andra tjänsteleverantörer som anslutit sig till Finvoice-förmedlingstjänsten och Operatörens kunder.

Kunden kan anlita Materialhanterare för förmedling av e-fakturer. Kunden ska uppge namnet på den Materialhanterare som den anlitar.

Tillämpliga delar av villkoren för e-faktura tillämpas på hanteringen av Direktbetalningsmeddelanden och andra Finvoice-meddelanden. Banken är inte skyldig att förmedla Finvoice-meddelanden, om förmedlingen av dem inte har avtalats med Banken.

I tjänsten ingår möjligheten att sända och ta emot Bilagameddelanden i enlighet med Tjänstebeskrivningen.

### 4. Bankens centrala skyldigheter

#### 4.1 Allmänt

Banken hanterar och förmedlar Finvoice-meddelandena och Bilagameddelandena i enlighet med Tjänstebeskrivningen, konfidentiellt och med iakttagande av sekretessbestämmelserna i kreditinstitutslagen, och med det innehåll som de haft då de sänts till Banken. Banken undersöker inte innehållet i det mottagna Finvoice-meddelandet eller Bilagameddelandet, om det inte är nödvändigt med tanke på tjänstens funktion eller av någon annan motsvarande orsak.

Banken har rätt att förmedla Finvoice-meddelandena och Bilagameddelandena enbart utgående från Mottagaradressen.

E-fakturan är tillgänglig för Mottagarens Tjänsteleverantör eller Operatör senast den andra bankdagen efter att den nått Banken. Om både Avsändarens och Mottagarens Tjänsteleverantör är Nordea Bank Abp, är e-fakturan tillgänglig för Mottagaren följande bankdag efter att den nått Banken.

För utredningar som gäller e-fakturer tillhandahåller Banken sedvanlig kundsupport under de tider som nämns i Tjänstebeskrivningen eller på Bankens webbplats

#### 4.2 Bankens centrala skyldigheter gentemot Avsändaren

Bankens ansvar för hanteringen av Finvoice-meddelandet och ett eventuellt tillhörande Bilagameddelande börjar när meddelandet har sänts till Banken och upphör när meddelandet varit tillgängligt för Mottagaren under den tid som anges i Tjänstebeskrivningen, dock i minst två månader, eller då meddelandet har vidarebefordrats till Mottagarens Tjänsteleverantör eller lämnats till Operatören för avhämtning.

Banken förvarar det fakturamaterial som sänts till Banken en månad från mottagandet.

Banken ansvarar för att innehållet i Finvoice-meddelandena eller Bilagameddelandena inte ändras då de är hos Banken.

Banken returnerar Finvoice-meddelandet och ett eventuellt tillhörande Bilagameddelande till Avsändaren, om Banken inte identifierar Mottagaren utgående från den e-fakturaadress som Avsändaren uppgett eller om meddelandet på annat sätt är felaktigt. Fel i Finvoice-meddelandet eller Bilagameddelandet leder till att båda meddelandena förkastas.

Information om Finvoice-meddelanden och tillhörande Bilagameddelanden som inte har kunnat förmedlas till exempel på grund av en bristfällig Mottagaradress, kan avhämtas av Avsändaren senast den fjärde (4) bankdagen efter materialets sändningsdag. Banken håller information om de Finvoice-meddelanden som inte har kunnat förmedlas tillgänglig för Avsändaren i två månader.

Banken är inte ansvarig i fall Mottagaren inte kan ta emot och/eller hantera Finvoice-meddelandet eller Bilagameddelandet.

#### 4.3 Bankens centrala skyldigheter gentemot Mottagaren

Banken tar emot och håller e-fakturan och de eventuellt tillhörande Bilagameddelandena tillgängliga för Mottagaren (till exempel så att de kan hämtas eller hanteras i Nätbanken) under den tid Banken meddelat, dock i minst två månader efter att e-fakturan och ett eventuellt tillhörande Bilagameddelande sänts till Banken. Mottagaren ansvarar för hanteringen av e-fakturan. Efter förvaringstiden är Banken inte skyldig att förvara en e-faktura som sänts till Banken eller ett tillhörande Bilagameddelande eller att sända e-fakturan eller Bilagameddelandet till Mottagaren i en annan form.

Banken är inte skyldig att meddela Mottagaren när en e-faktura och ett eventuellt tillhörande Bilagameddelande är tillgängliga.

Banken ansvarar inte för innehållet eller riktigheten i e-fakturorna eller Bilagameddelandena eller för att de är befogade.

### 5. Avsändarens centrala skyldigheter och ansvar

#### 5.1 Allmänt

Kunden ansvarar för att Tjänsten uppfyller de krav som Kunden är skyldig att följa i sin fakturering.

Avsändaren ansvarar för att Finvoice-meddelandena och Bilagameddelandena sänts till Banken. Banken är inte skyldig att hantera andra meddelanden än Finvoice-meddelanden och Bilagameddelanden i enlighet med Finvoice-tillämpningsanvisning och Tjänstebeskrivningen.

Avsändaren ska avtala med Mottagaren om den Mottagaradress till vilken e-fakturan och Bilagameddelandet sänts. Avsändaren får inte sända Finvoice-meddelanden eller Bilagameddelanden till en Mottagare eller en annan part som inte har meddelat att den tar emot dem eller som inte tillåter att de sänts.

Avsändaren ansvarar för innehållet och riktigheten i den sända e-fakturan, direktbetalningsmeddelandet, ett annat Finvoice-meddelande eller Bilagameddelande, och för att de är befogade och förenliga med gällande lagstiftning och god sed.

Avsändaren ska sända påminnelsefakturer som pappersutskrifter.

Avsändaren får inte använda Bilagameddelanden för att förmedla material som strider mot Tjänstebeskrivningen eller Finvoice-tillämpningsanvisningen. Banken har rätt att förkasta Bilagameddelanden som inte överensstämmer med Finvoice-tillämpningsanvisningen eller Tjänstebeskrivningen. Banken har också rätt att förkasta ett Bilagameddelande om det finns anledning att misstänka att det kan skada Banken, dess kunders eller en tredje parts dataskydd eller om det strider mot lag eller god sed.

Banken har rätt att lämna information till andra tjänsteleverantörer i Finvoice-förmedlingstjänsten, Operatörer och sina kunder om Banken har grundad anledning att misstänka att Avsändaren använder Tjänsten för sviklig eller oetisk verksamhet eller för verksamhet som strider mot lag eller avtalet om Tjänsten.

Avsändaren ska förvara Finvoice-meddelandena och Bilagameddelandena under den tid som nämns i Tjänstebeskrivningen för att eventuellt kunna sända dem på nytt. Avsändaren ska förvara det fakturamaterial som förmedlats som Finvoice-meddelande eller Bilagameddelande i enlighet med bokföringsbestämmelserna. I händelse av eventuella avbrott eller störningar ska Avsändaren ha beredskap att sända Finvoice-meddelandet och Bilagameddelandet på nytt och ha ett reservsystem för sändningen.

Avsändaren förbinder sig att handlägga Mottagaradresser med omsorg. Avsändaren får inte lämna information om Mottagaradresser och annan information som den fått av Banken till tredje part, inte heller använda den för annat ändamål än det som beskrivs i dessa villkor eller Tjänstebeskrivningen. Avsändaren förbinder sig att spara uppgifterna om Mottagarna i enlighet med god databehandlingssed och så att tredje part inte har tillgång till dem.

Avsändaren ska sörja för tillräcklig kundsupport för att handlägga reklamationer och respons som gäller faktureringen och för att kontaktinformation till Avsändarens kundsupport finns tillgänglig för Mottagarna.

Avsändaren ansvarar för att den har rätt att leverera fakturan och andra uppgifter om den till den Mottagare som har gjort en beställning om e-faktura eller Direktbetalning som hänför sig till fakturan.

#### 5.2 Ändring och annullering av e-faktura

Innan Avsändaren skickar annulleringsmeddelanden ska den säkerställa att Mottagarens Tjänsteleverantör har beredskap att annullera konsumentens e-faktura.

En enskild e-faktura för en konsument som sänts tidigare kan annulleras genom att man skickar ett annulleringsmeddelande som motsvarar den ursprungliga fakturan till Banken. Avsändaren ska meddela Mottagaren om annullering av fakturan.

#### 5.3 Användning av länk i e-faktura

Avsändaren kan inkludera länkar i e-fakturan för att ge information om fakturan eller om de produkter som utgör grunden för fakturan i enlighet med Tjänstebeskrivningen. Konfidentiell kundinformation, till exempel personbeteckning, kontonummer eller kortnummer, får inte förmedlas via en länk.

Avsändaren ansvarar för länkarna, för att de fungerar och för att Bankens, kundens eller tredje parts dataskydd inte äventyras på grund av användningen av länkar. Länkarna ska krypteras på ett sätt som Banken godkänner och den kundspecifika information som förmedlas via dem ska vara skyddad på behörigt sätt.

Banken har rätt att förhindra användningen av länkar, om de äventyrar säkerheten vid ärendehantering eller om innehållet i den information som visas via dem strider mot dessa villkor, Tjänstebeskrivningen, lag eller god sed.

### 5.4 Direktbetalning

Avsändaren skickar en faktura till den Mottagare som använder Direktbetalningstjänst på det sätt som avtalats med Mottagaren och en Elektronisk fakturakopia som motsvarar fakturan som Finvoice-meddelande till Banken. Avsändaren ska i Mottagarens faktura nämna att en elektronisk fakturakopia av fakturan har sänts till Mottagarens Tjänsteleverantör för hantering som Direktbetalning. Direktbetalningstjänsten är avsedd endast för konsumenter.

De elektroniska fakturakopior som hanteras som direktbetalning ska sändas till Banken som direktbetalningsmeddelanden enligt Tjänstebeskrivningen tidigast 365 bankdagar och senast två (2) bankdagar före Fakturans förfallodag för att Banken ska kunna hantera materialet eller vid behov förmedla det till någon annan av Mottagarens Tjänsteleverantörer. Ett annulleringsmeddelande som hänförs sig till direktbetalning ska sändas till Banken fyra (4) bankdagar före Fakturans förfallodag.

Om fakturan innehåller flera betalningar som förfaller vid olika tidpunkter, ska en separat elektronisk fakturakopia av varje betalning skickas till Banken. Då sänds endast den första elektroniska fakturakopian till Banken samtidigt med den faktura som sänds till konsumenten. En elektronisk fakturakopia ska sändas till Banken för varje betalning som förfaller.

Vid direktbetalning baserar sig förmedlingen av medlen på ett betalningsuppdrag som Mottagaren gett sin tjänsteleverantör och medlen förmedlas som girering. Mottagaren kan annullera betalningsuppdraget innan betalningen debiteras i enlighet med villkoren för betalningsförmedling eller sluta använda tjänsten genom att meddela sin tjänsteleverantör om det.

Avsändaren kan annullera ett enskilt Direktbetalningsmeddelande genom att skicka ett annulleringsmeddelande om det till Banken på avtalat sätt. Annulleringsmeddelandet riktas till fakturan om Mottagaren inte har ändrat uppgifterna i fakturan eller i det betalningsuppdrag som bildats utgående från den.

Grunden för och innehållet i den fordran som motsvarar den elektroniska fakturakopian som sänts för hantering som direktbetalning ska vara befogade och i kraft. Om överföringen av medel har baserat sig på ett obefogat eller felaktigt Direktbetalningsmeddelande eller om Banken har återbetalat de medel som debiterats Mottagarens konto till Mottagaren eller dennas Tjänsteleverantör, eller om ett annulleringsmeddelande som hänförs sig till Direktbetalning inte har kunnat riktas till en betalning, förbinder sig Avsändaren att återbetala medlen till Banken på dess anmodan.

Om Avsändaren inte sänder fakturor till Mottagaren och en elektronisk fakturakopia till Banken kan Avsändaren inte vädja till betalningsdröjsmål i fråga om den fordran som fakturan avser.

Avsändaren ska meddela Mottagaren om Avsändaren slutar sända fakturor som hanteras som Direktbetalning.

### 6. Mottagarens centrala skyldigheter och ansvar

Avsändaren och Mottagaren avtalar sinsemellan om användning av e-fakturor och Bilagameddelanden.

För att kunna ta emot e-fakturor och Bilagameddelanden uppger Mottagaren sin Mottagaradress för Avsändaren. Mottagaren ska meddela Avsändaren om Mottagaradressen ändras eller om Mottagaren inte längre vill ta emot e-fakturor eller Bilagameddelanden.

Mottagaren godkänner att e-fakturan och ett eventuellt tillhörande Bilagameddelande sänts till den när Banken har gjort dem tillgängliga för Mottagaren. Banken är inte skyldig att sända e-fakturan eller ett tillhörande Bilagameddelande till Mottagaren i en annan form.

Mottagaren ansvarar för att den hämtar e-fakturamaterialet från Banken eller hanterar det i Nätbanken inom den tid som nämns i Tjänstebeskrivningen. Mottagaren ansvarar för att e-faktura-materialet förvaras i enlighet med bokföringsbestämmelserna.

Banken är inte skyldig att utan ett separat betalningsuppdrag se till att en e-faktura betalas eller annars hanteras.

På betalningar som baserar sig på e-fakturor tillämpas Nordeas gällande allmänna villkor för betalningsförmedling.

Mottagaren ska sända anmärkningar som gäller innehållet i e-fakturan eller ett tillhörande Bilagameddelande direkt till Avsändaren.

I händelse av eventuella störningar ska Mottagaren ha ett reservsystem som gör det möjligt att hantera fakturor som Avsändaren sänt till Mottagaren skriftligen eller på annat sätt.

### 7. E-faktura per post

Banken kan på Avsändarens begäran skriva ut och posta e-fakturan till Mottagaren som en pappersutskrift på det sätt som beskrivs i Tjänstebeskrivningen. Banken har rätt att utan separat meddelande skriva ut och posta e-fakturan till Mottagaren som en pappersutskrift om det inte är möjligt att förmedla fakturan elektroniskt till följd av ett fel i fakturamaterialet.

Banken ansvarar inte för sändningen av e-fakturan efter att Banken har skrivit ut e-fakturan och postat den.

### 8. Tjänst för meddelande av Mottagaradresser

Tjänst för meddelande av Mottagaradresser är en tilläggstjänst till Tjänsten avsedd för Avsändaren och med vilken Fakturerarmeddelanden görs tillgängliga för Mottagarna och de Mottagaradresser som Mottagarna angett förmedlas till Avsändaren för sändning av Finvoice-meddelanden.

Avsändaren sänder ett Fakturerarmeddelande till Banken. Avsändaren ansvarar för att de uppgifter den ger är riktiga. Banken gör Fakturerarmeddelandet tillgängligt för sina mottagarkunder och förmedlar det till Mottagarens Tjänsteleverantör som tillhandahåller Tjänst för meddelande av Mottagaradresser utgående från den av Avsändaren angivna adressen för respektive tjänsteleverantörs meddelandetjänst.

Mottagarens Tjänsteleverantör som tillhandahåller Tjänst för meddelande av Mottagaradresser gör Fakturerarmeddelandet tillgängligt för Mottagarna i Nätbanken. Mottagarens Tjänsteleverantör håller Avsändarens information tillgänglig för Mottagaren ända tills Avsändaren eller Avsändarens Tjänsteleverantör har meddelat att informationen ändrats eller tagits bort. Mottagarens Tjänsteleverantör har emellertid rätt att ta bort ett Fakturerarmeddelande, om den har grundad anledning att misstänka att Avsändarens verksamhet strider mot lag, god sed eller mot avtalet om Tjänsten eller om användningen av Tjänsten upphör.

Banken gör Mottagarnas Mottagarmeddelanden och ändringarna i dem tillgängliga för Avsändaren. Banken gör Mottagarmeddelandet tillgängligt för Avsändaren i den form som det har sänts till Banken. Banken kontrollerar inte Mottagarmeddelandet.

Mottagarmeddelandet anses ha sänts till Avsändaren när Banken har gjort Mottagarmeddelandet tillgängligt för Avsändaren. Banken håller Mottagarmeddelandena tillgängliga för Avsändaren under den tid som Banken angett, dock minst i två (2) månader.

Avsändaren ser till att Mottagarmeddelandena och ändringar i dem hanteras omedelbart efter att Banken har gjort dem tillgängliga för Avsändaren.

Om Avsändaren slutar använda e-fakturatjänsten eller byter Materialhanterare, ska Avsändaren sända ett Fakturerarmeddelande om ändringen till Banken innan avtalet om Tjänsten avslutas.

Om avtalet om Tjänsten mellan Avsändaren och Banken upphör, har Banken rätt att för Avsändarens räkning ta bort Fakturerar-meddelandena.

## 9. Tjänstens tillgänglighet

Banken anger de tider då Tjänsten kan användas i Tjänstebeskrivningen. Banken garanterar inte att Tjänsten är tillgänglig utan avbrott.

Banken har rätt att avbryta tillhandahållandet av Tjänsten på grund av en teknisk störning, programuppdatering, ändringsarbeten eller av andra motsvarande orsaker.

Om Banken vet om ett avbrott på förhand, ska Banken meddela Kunden avbrottet inom en rimlig tid före det.

Banken informerar Kunden om oförutsedda avbrott så fort som möjligt. Banken är inte skyldig att informera om avbrott som kan anses vara av mindre betydelse.

Informationen kan sändas som ett meddelande som fogas till det elektroniska materialet, via en Elektronisk servicekanal som Banken tillhandahåller eller på Bankens webbplats.

I händelse av avbrott ska Avsändaren och Mottagaren avtala om ett reservsystem för fakturasändning.

## 10. Avgifter och provisioner

För den Tjänst betalar Kunden till Banken avgifter enligt Bankens gällande prislista.

Banken har rätt att debitera Kundens bankkonto med serviceavgifterna.

Banken har rätt att ändra avgifterna och provisionerna i prislistan och lägga till nya provisioner och avgifter genom att meddela om det minst en (1) månad innan ändringen träder i kraft. Banken meddelar prisändringarna genom att göra den nya prislistan tillgänglig för Kunden på Bankens kontor i Finland eller på Bankens webbplats eller genom att meddela prisändringarna via en Elektronisk servicekanal eller skriftligen.

## 11. Offentliggörande av Kundens namn

Banken, alla övriga bolag inom Nordeakoncernen och andra parter i den elektroniska faktureringen har rätt att publicera information om att Kunden använder Tjänsten eller information om att avtalet om Tjänsten har upphört. Informationen kan publiceras på internet eller på annat sätt.

## 12. Materialhanterare och andra underleverantörer

Banken har rätt att anlita underleverantörer. Banken ansvarar för de åtgärder som Bankens underleverantörer vidtar. Ett annat finansinstitut eller part som verkar för ett annat finansinstituts räkning anses inte vara Bankens underleverantör.

Kunden ansvarar för Materialhanterarens, Operatörens eller någon annan underleverantörs verksamhet som Kunden anlitar. Materialhanteraren eller Operatören är inte Bankens underleverantör.

## 13. Banksekretess

Kunden ger Banken och alla övriga bolag inom Nordeakoncernen tillstånd att lämna och hantera information om Kunden inom Nordeakoncernen och att lämna information till tredje part, om det är nödvändigt för att uppfylla villkoren i avtalet om Tjänsten.

Avsändaren godkänner att Banken och Mottagarens Tjänsteleverantör har rätt att lämna kontaktuppgifter om Avsändaren och Avsändarens Materialhanterare (till exempel FO-nummer, namn och adress) till Mottagaren.

Mottagaren godkänner att Banken utan hinder av banksekretessen har rätt att lämna Mottagaradress och kontaktuppgifter till Mottagaren och/eller Mottagarens Materialhanterare till Avsändarens Tjänsteleverantör, Operatör och Avsändaren.

## 14. Personuppgiftsansvarig för register avseende personuppgifter

Avsändaren är personuppgiftsansvarig med avseende på de e-faktureringskunder Avsändaren fakturerar. För tydlighetens skull nämns att Banken är en skild personuppgiftsansvarig med avseende på sina privatkunder till vilka Banken erbjuder e-fakturerings-tjänsten i nätbanken eller i en annan motsvarande tjänst.

## 15. Banken som personuppgiftsbiträde

Banken fungerar som personuppgiftsbiträde för Avsändarens räkning endast då Banken förmedlar Avsändarens Finvoice-meddelanden, såsom e-faktura- eller direktbetalningsmaterial, till andra tjänsteleverantörer som anslutit sig till Finvoice-förmedlingstjänsten. Banken behandlar personuppgifter endast i den utsträckning som e-fakturatjänsten kräver och på det sätt som beskrivs i Tjänstebeskrivningen.

Termerna "personuppgiftsansvarig", "personuppgifter", "personuppgiftsbiträde", "den registrerade" och andra termer i anslutning till behandling av personuppgifter som används i villkorspunkt 15 har de betydelse som ges i dataskyddsförordningen.

## 15.1 Personuppgiftsbitrådets skyldigheter

Om Banken har skäl att tro att (i) dess uppgift som personuppgiftsbiträde förhindrar den att uppfylla sina skyldigheter gentemot Avsändaren, (ii) Avsändarens anvisningar strider mot tillämplig lag eller (iii) situationen på annat sätt kan leda till brott mot skyldigheterna för Avsändarens personuppgiftsansvarig, meddelar Banken skriftligen utan dröjsmål det till Avsändaren.

Banken bistår Avsändaren att säkerställa fullgörande av de skyldigheter som härrör från säkerheten vid behandling av personuppgifter, utförandet av konsekvensbedömningar avseende dataskydd och förhandssamarbete med tillsynsmyndigheten.

## 15.2 Säkerhet i samband med behandlingen

Med beaktande av den senaste utvecklingen, genomförandekostnaderna och behandlingens art, omfattning, sammanhang och ändamål samt riskerna, av varierande sannolikhetsgrad och allvar, för fysiska personers rättigheter och friheter ska Banken som personuppgiftsbiträde vidta lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att säkerställa en säkerhetsnivå som är lämplig i förhållande till risken, inbegripet, när det är lämpligt

- pseudonymisering och kryptering av personuppgifter,
- förmågan att fortlöpande säkerställa konfidentialitet, integritet, tillgänglighet och motståndskraft hos behandlingssystemen och -tjänsterna,
- förmågan att återställa tillgängligheten och tillgången till personuppgifter i rimlig tid vid en fysisk eller teknisk incident,
- ett förfarande för att regelbundet testa, undersöka och utvärdera effektiviteten hos de tekniska och organisatoriska åtgärder som ska säkerställa behandlingens säkerhet.

Vid bedömningen av lämplig säkerhetsnivå ska särskild hänsyn tas till de risker som behandling medför, i synnerhet från oavsiktlig eller olaglig förstöring, förlust eller ändring eller till obehörigt röjande av eller obehörig åtkomst till de personuppgifter som överförts, lagrats eller på annat sätt behandlats.

Om Banken har godkänt en uppförandekod eller en certifieringsmekanism kan den användas för att visa att kraven i denna punkt följs.

Banken ska vidta åtgärder för att säkerställa att varje fysisk person som utför arbete under Bankens överinseende, och som får tillgång till personuppgifter, iakttar tystnadsplikten och endast behandlar uppgifter i enlighet med detta avtal om inte annat föreskrivs i tillämplig lag.

## 15.3 Personuppgiftsincident

Banken ska i enlighet med tillämplig lag underrätta Avsändaren utan onödigt dröjsmål efter att ha fått vetskap om en personuppgiftsincident. Banken bistår Avsändaren som är skyldig att underrätta tillsynsmyndigheterna och vid behov den registrerade om en personuppgiftsincident.

Banken ska dokumentera alla personuppgiftsincidenter, inbegripet omständigheterna kring personuppgiftsincidenten, dess effekter och de korrigerande åtgärder som vidtagits. Dokumentationen ska göra det möjligt för tillsynsmyndigheten att kontrollera efterlevnaden av tillämplig lag.

### 15.4 Register över behandling

Banken ska föra ett register över åtgärder för behandling som utförts för Avsändarens räkning. Registret ska uppfylla kraven i tillämplig lag.

### 15.5 Utövande av den registrerades rättigheter

Med tanke på behandlingens art, ska Banken hjälpa Avsändaren genom lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder, i den mån detta är möjligt, så att Avsändaren kan fullgöra sin skyldighet att svara på begäran om utövande av den registrerades rättigheter i enlighet med tillämplig lag.

### 15.6 Överföring av person- och kunduppgifter över gränser utanför EU/EES

Avsändaren godkänner att Banken kan föra personuppgifter över gränser utanför EU/EES då Avsändaren använder standardavtalsklausuler som EU-kommissionen har godkänt eller andra skyddsmetoder som godkänts i dataskyddsregleringen.

### 15.7 Underleverantörer

Avsändaren godkänner att Banken kan anlita underleverantörer. Banken meddelar ändringar i fråga om underleverantörer i enlighet med punkt 16.

### 15.8 Rätt till insyn

I den utsträckning som avses i den obligatoriska lagstiftningen om personuppgifter har Avsändaren rätt till insyn avseende Banken och dess underleverantörer genom att anlita tredje part för att genomföra insyn. Denna rätt till insyn omfattar skyldigheten att lämna ut alla uppgifter som är nödvändiga för att bevisa att den allmänna dataskyddsförordningen följs.

### 15.9 Radering eller återlämnande av uppgifter

Efter att tillhandahållandet av tjänster i anslutning till behandlingen har upphört raderar Banken alla personuppgifter eller återlämnar dem till Avsändaren om Avsändaren väljer det och raderar de befintliga kopiorna, om inte unionsrätten eller lagstiftningen i medlemsstaten kräver att personuppgifterna ska förvaras.

### 16. Ändringar

Banken har rätt att ändra dessa villkor och Tjänstebeskrivningen. Om ändringen av de allmänna villkoren väsentligt ökar Kundens skyldigheter eller inskränker hans eller hennes rättigheter men inte beror på lagändring eller myndighetsbeslut eller ändringar i systemet för betalningsförmedling, meddelar Banken ändringen skriftligen eller via en Elektronisk servicekanal som Banken tillhandahåller. Banken meddelar Kunden om ändringen minst en (1) månad innan ändringen träder i kraft.

Banken publicerar andra ändringar i villkoren på Bankens kontor eller webbplats. Sådana ändringar träder i kraft vid den tidpunkt Banken meddelar.

### 17. Immateriella rättigheter

Upphovsrätten till verkställandet av tjänsten och övriga immateriella rättigheter tillhör Banken eller till en annan av Banken angiven part. På immateriella rättigheter till Finvoice-förmedlingstjänsten tillämpas det som nämns i beskrivningen av Finvoice-förmedlingstjänsten.

### 18. Meddelanden

Ett skriftligt meddelande som Banken sänt anses kommit Kunden till kännedom senast den sjunde (7) dagen efter att meddelandet sänts, om det har sänts till den adress som Kunden meddelat Banken eller till en adress som finns i handelsregistret.

Ifall Bankens meddelande ingår som ett meddelande i det fakturamaterial som gjorts tillgängligt för Kunden eller ingår i en Elektronisk servicekanal, anses meddelandet ha nått Kunden senast den dag meddelandet har gjorts tillgängligt för Kunden i Tjänsten eller i den Elektroniska servicekanalen.

Kunden ska utan dröjsmål skriftligen meddela Banken om ändrade namn- eller adressuppgifter och övriga uppgifter som är väsentliga med tanke på Tjänsten.

### 19. Anmärkningar på tjänsten

Kunden ska utan dröjsmål skriftligen meddela Banken fel som Banken gjort avseende Tjänsten och Kundens eventuella krav som hänför sig till det inom tre (3) månader från det att materialet, som Bankens fel gäller, har sänts till Banken för förmedling.

### 20. Bankens rätt att avbryta tillhandahållandet av tjänsten

Banken har rätt att avbryta tillhandahållandet av Tjänsten om Banken har grundad anledning att misstänka att Tjänsten används för sviklig eller oetisk verksamhet eller för verksamhet som strider mot lag eller mot avtalet om Tjänsten eller på ett sätt som kan skada Bankens, dess kunders eller utomståendes dataskydd eller affärsverksamhet eller som annars äventyrar deras rättigheter.

### 21. Begränsning av Bankens ansvar

Om förmedlingen av Finvoice-meddelanden hindras av orsaker som beror på Banken, är Banken skyldig att ersätta endast de rimliga utredningskostnader som direkt hänför sig till Bankens fel.

Banken ansvarar inte för medelbar eller indirekt skada som åsamkats Kunden eller tredje part, till exempel utebliven vinst eller avkastning, intäktsbortfall, skattepåföljd, ränteförlust, skada till följd av störningar i andra avtalsrelationer eller annan liknande skada som Banken inte rimligtvis kan förutse.

Banken ansvarar inte för skada till följd av Kundens eller tredje parts handlande.

Banken ansvarar inte för att en del av den information som ingår i e-fakturan eventuellt inte behandlas, om Avsändaren tar emot e-fakturamaterialet i annat format än i vilket det skickats till Banken. Banken ändrar inte datainnehållet i fakturan.

Banken ansvarar inte för dröjsmålsföljder som orsakas Mottagaren och som beror på att Mottagaren inte godkänner fakturan, ger betalningsuppdraget som gäller fakturan för sent eller med förändrade betalningsuppgifter.

Kunden måste vidta skäliga åtgärder för att begränsa sin skada. Om Kunden försummar detta svarar Kunden själv för skadan till denna del. Den skadeersättning som ska betalas till Kunden på grund av lag- eller avtalsstridigt förfarande kan jämkas om den är oskälig med beaktande av orsaken till förseelsen, Kundens eventuella medverkan till skadan, avgiften för Tjänsten, Bankens möjligheter att förutse och förhindra skadans uppkomst samt övriga omständigheter.

### 22. Oöverstigligt hinder

Banken ansvarar inte för skada som orsakats av att förmedlingen av Finvoice-meddelanden förhindras, fördröjs eller störs på grund av ett oöverstigligt hinder eller av därmed jämförbar anledning som oskäligt försvårar Bankens verksamhet. Ett hinder som befriar från ansvar kan till exempel vara:

- åtgärd av myndighet
- krig eller krigshot, uppror eller upplöpp
- en av Banken oberoende störning i postgången, den automatiska databehandlingen, dataöverföringen, annan telekommunikation eller eldistributionen
- avbrott eller dröjsmål i Bankens verksamhet till följd av eldsvåda eller annan olyckshändelse
- arbetskonflikt såsom strejk, lockout, bojkott eller blockad, oavsett om Banken är inblandad

Om Banken eller Bankens underleverantör råkar ut för ett oöverstigligt hinder eller annan ovan nämnd omständighet har Banken rätt att tills vidare avbryta tillhandahållandet av tjänsterna och utförandet av uppdragen.

Banken kan uppskjuta sin handling eller fullgörandet av sina skyldigheter till en senare tidpunkt i en situation som avses i dessa villkor och som hindrar Banken från att handla eller fullgöra sina skyldigheter i enlighet med avtalet om Tjänsten.

### 23. Överlåtelse av avtalet

Kunden får inte överlåta sina rättigheter och skyldigheter i enlighet med avtalet om Tjänsten till tredje part utan Bankens skriftliga samtycke.

Banken har dock rätt att överlåta sina rättigheter och skyldigheter enligt avtalet om Tjänsten till ett bolag inom Nordeakoncernen.

### 24. Giltighet och uppsägning

Avtalet om Tjänsten gäller tills vidare.

Båda parterna har rätt att skriftligen säga upp avtalet om Tjänsten med en (1) månads uppsägningstid.

Banken har rätt att säga upp avtalet om Tjänsten med omedelbar verkan genom att meddela Kunden om

- Kunden har gjort sig skyldig till ett väsentligt brott mot avtalet om Tjänsten
- Banken har grundad anledning att anta att Kunden inte kan fullgöra sina skyldigheter enligt avtalet om Tjänsten eller något annat avtal gentemot Banken eller något annat bolag inom Nordeakoncernen och om situationen förväntas vara
- i över två (2) veckor, eller om
- Banken har grundad anledning att misstänka att Tjänsten utnyttjas för verksamhet som strider mot lag.

Avtalet om Tjänsten är i kraft trots uppsägning tills Banken haft rimlig tid på sig att stänga Tjänsten.

Om avtalet om Tjänsten sägs upp under en tid för vilken Kunden redan betalat avgiften, har Kunden inte rätt att få ersättning för den betalda avgiften.

### 25. Tillämplig lag och behörig domstol

Finlands lag tillämpas på avtalet om Tjänsten.

Eventuella tvister till följd av avtalet om Tjänsten behandlas vid Helsingfors tingsrätt.

Banken har dock alltid rätt att överlämna tvister till följd av avtalet om Tjänsten till behandling av någon annan behörig domstol.